

Важная информация для беженцев из Украины

С 01.06.22

В настоящее время город Падерборн значительно превысил свою квоту, а земля Северный Рейн-Вестфалия - еще нет. Это означает, что украинцы, переезжающие в Падерборн, независимо от того, из-за границы они или из другого муниципалитета Германии, могут поселиться в Падерборне только в том случае, если у них есть семейные связи в Падерборне.

Другие беженцы, пожалуйста, обращайтесь напрямую в государственный центр первичного приема в Бохуме:

Телефон: +49 2931 82-6600

Электронная почта: lea.asyl@bra.nrw.de

Gersteinring 50

44791 Bochum

С родственными связями с Падерборном:

- ❑ Регистрация в центре оказания административных услуг (Einwohneramt) в случае, если Вы остановились у друзей, родственников или частных лиц.

Запись на регистрацию sozialamt@paderborn.de

При записи указывайте, пожалуйста, количество человек, которых необходимо зарегистрировать.

- ❑ Переселенцы, которые проживают у родственников, друзей или частных лиц: Указывайте Ваши имя и фамилию на почтовом ящике.

- ❑ Для вопросов по поводу получения средств к существованию, медицинской страховки и поиска жилья:

⇒ Обращайтесь по электронному адресу

В письме укажите следующую информацию:

1. Личные данные беженцев (фамилию, имя, дату рождения).
2. Данные контактного лица в Германии (если отличается от отправителя): фамилия, имя/электронную почту/ номер (мобильного) телефона.
3. Актуальный адрес в г. Падерборн, по которому пребывают беженцы (улица, почтовый индекс, населенный пункт).
4. Заграничный паспорт/Внутренний паспорт гражданина Украины/удостоверение личности переселенца (биометрический или оригинал/нотариально заверенный перевод), при наличии - свидетельство о рождении (оригинал, перевод); все документы в формате PDF.

- ❑ **Регистрация в школе для поступления в начальную школу:** При наличии вида на жительство и регистрации в Бюро регистрации жителей в Падерборне посещение школы является обязательным для детей с 6 или 7 лет:

В принципе, существует свобода выбора школы; рекомендуется регистрировать детей младшего школьного возраста непосредственно в ближайшей к месту жительства начальной школе и обращаться по этому поводу в секретариат соответствующей начальной школы.

Запись детей в школу: г-н Кеммер, Образовательно-Интеграционный Центр округа г. Падерборн.

тел.: +49 5251 308-4636.

- ❑ Учебные материалы: Благотворительный центр “Диакония” (Diakonie), г-жа Борнфельд, тел.: +49 5251 500259

- ❑ Запись в детский сад:

г-жа Фолькманн:

тел: +49 5251 88-12319

m.volkmann@paderborn.de

Внимание: электронные почтовые ящики российских и украинских провайдеров в Германии заблокированы, и письма с этих ящиков обычно не доходят.

г-жа Фойтс:

тел.: +49 5251 88-12545

e.voits@paderborn.de

